

PRIMĂRIA MUNICIPIULUI BUCUREȘTI	
DIRECȚIA GENERALĂ	
DE POLIȚIE LOCALĂ ȘI CONTROL	
INTRARE	1323
TEȘT	
ZIUA	22
LUNA	01
ANUL	2015

## CONTRACT DE PRESTARE SERVICII întreținere teren

În temeiul art. 19 din OUG nr.34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, prin Legea nr.337/2006 aprobată cu modificările și completările ulterioare, s-a încheiat prezentul contract de prestare servicii, între

**Direcția Generală de Poliție Locală și Control a Municipiului București** cu sediul în București, B-dul Libertății nr 18, Bl 104, sector 5, telefon 021/5391415, fax 021/5391509, cod fiscal 28412052, având contul IBAN RO56TREZ24G610304200130X deschis la Trezoreria sector 5, București, reprezentată prin domnul Ion Țincu – Director General, în calitate de **beneficiar**

și

**SC CC Total Cons SRL**, având sediul în București, str. Cornătel nr.4, sector 1, telefon/fax 021/6672540, nr. de înregistrare la R.C. J40/1643/2005, cod fiscal RO17175619, având contul IBAN RO75TREZ7015069XXX007677, deschis la Trezoreria ssector 1, reprezentată prin doamna Claudia Dumitrache – Director General, în calitate de **prestator**

### 2. Definiții

2.1 - În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

a. **contract** – reprezintă prezentul contract și toate anexele sale.

b. **servicii de mentenanță** – totalitatea operațiunilor de întreținere și reparație ale unui sistem tehnic

b. **beneficiar și prestator** - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;

c. **prețul contractului** - prețul plătit prestatorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;

d. **servicii** - activități a căror prestare face obiectul contractului;

e. **produse** - echipamentele, mașinile, utilajele, piesele de schimb și orice alte bunuri cuprinse în anexa/anexele la prezentul contract și pe care prestatorul are obligația de a le furniza aferent serviciilor prestate conform contractului;

f. **forța majoră** - un eveniment mai presus de controlul părților, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, care nu putea fi prevăzut la momentul încheierii contractului și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă ci enunciativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;

j. **zi** - zi calendaristică; **an** - 365 de zile.

### 3. Interpretare

3.1 În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2 Termenul "zi" sau "zile" sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

## **Clauze obligatorii**

### **4. Obiectul contractului**

4.1 Prestatorul se obligă să execute servicii de de întreținere a terenului aflat în folosința Direcției Generale de Poliție Locală și Control a Municipiului București cod CPV 77314000-4 și schimbarea plantelor ori de câte ori este nevoie, la comanda fermă a beneficiarului din B-dul Libertății nr 18, BI 104, sector 5, în perioada convenită și în conformitate cu obligațiile asumate prin prezentul contract.

4.2 Orice alte solicitări din partea beneficiarului cu excepția celor prevăzute în contract se vor plăti independent de valoarea contractului.

4.3 Achizitorul se obligă să plătească prețul convenit în prezentul contract pentru serviciile prestate.

### **5. Prețul contractului**

5.1 Prețul serviciilor efectuate este de 900 lei/lună x 12 luni = 10800,00 lei la care se adaugă 2592,00 lei TVA rezultă un total de 13392,00 lei respectiv 2977,79 euro din care 576,35 euro TVA

5.2 Valoarea totală a contractului este **13392,00 lei** din care 2592,00 lei TVA respectiv 2977,79 euro din care 576,35 euro TVA, 1 euro = 4,4973 /05.01.2015

5.3 Prețul convenit este ferm și rămâne neschimbat pe durata de valabilitate a contractului

### **6. Durata contractului**

6.1 Contractul are o durată de 12 luni și încetează să producă efecte la încheierea exercițiului bugetar pe anul 2015

### **7. Executarea contractului**

7.1 Executarea contractului se va efectua de către prestator pe perioada contractată.

### **8. Obligațiile prestatorului**

8.1 Prestatorul se obligă să presteze serviciile de întreținere a terenului aflat în folosința Direcției Generale de Poliție Locală și Control a Municipiului București cu profesionalismul și promptitudinea cuvenite angajamentului asumat

8.2 Prestatorul se obligă să supravegheze prestarea serviciilor, să asigure resursele umane, materialele, instalațiile, echipamentele și orice alte asemenea, fie de natură provizorie, fie definitive cerute de și pentru contract, în măsura în care necesitatea asigurării acestora este prevăzută în contract sau se poate deduce în mod rezonabil din contract.

8.3 Prestatorul este pe deplin responsabil pentru execuția serviciilor. Totodată este răspunzător atât de siguranța tuturor operațiunilor și metodelor de prestare utilizate, cât și de calificarea personalului folosit pe toată durata contractului.

8.4 Prestatorul se obligă să despăgubească beneficiarul împotriva oricărui:

i) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală ( brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate, și

ii) daune – interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care astfel de încălcare rezultă din respectarea caietului de sarcini întocmit de către beneficiar

8.5 Intervențiile se vor cuantifica în operațiuni normate pe baza normelor de deviz existente, de comun acord cu beneficiarul și verificate de către acesta

8.6 Materialele necesare intervenției vor fi decontate pe baza prețurilor din facturile de la prestator, încadrate în situația de plată

## **9. Obligațiile principale ale beneficiarului**

9.1 Beneficiarul se obligă să plătească prețul către prestator în termen de 30 zile de la emiterea facturii de către acesta.

## **10. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor**

10.1 În cazul în care, din vina sa exclusivă, prestatorul nu reușește să-și execute obligațiile asumate prin contract, atunci beneficiarul are dreptul de a solicita prestatorului ca penalități, o sumă echivalentă cu 0,1% pe zi din valoarea obligațiilor neîndeplinite sau îndeplinite cu întârziere.

10.2 În cazul în care beneficiarul nu onorează facturile în termen, atunci acesta are obligația de a plăti, ca penalități, o sumă echivalentă cu 0,1% pe zi, din plata neefectuată.

10.3 Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți, în mod culpabil și repetat, dă dreptul părții lezate de a considera contractul drept reziliat și de a pretinde plata de daune-interese.

10.4 Beneficiarul își rezervă dreptul de a renunța oricând la contract, printr-o notificare scrisă adresată prestatorului, fără nici o compensație, dacă acesta din urmă dă faliment, cu condiția ca această anulare să nu prejudicieze sau să afecteze dreptul la acțiune sau despăgubire pentru prestator. În acest caz, prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului.

## **Clauze specifice**

### **11. Alte responsabilități ale prestatorului**

11.1 Prestatorul are obligația de a executa serviciile prevăzute în contract cu profesionalism și promptitudine.

11.2 Prestatorul este pe deplin responsabil pentru execuția serviciilor.

### **12. Alte responsabilități ale beneficiarului**

12.1 Beneficiarul se obligă să pună la dispoziția prestatorului orice facilități, echipamente și informații pe care le consideră furnizorul ca fiind necesare îndeplinirii contractului.

### **13. Recepție și verificări**

13.1 Beneficiarul are dreptul de a verifica modul de prestare a serviciilor.

13.2 Verificările vor fi efectuate în conformitate cu prevederile din prezentul contract.

### **14. Începere, finalizare, întârzieri, sistare**

14.1 Prestatorul are obligația de a începe prestarea serviciilor la data semnării contractului.

14.2 Dacă pe parcursul îndeplinirii contractului, prestatorul nu respectă termenul de prestare a serviciilor, acesta are obligația de a notifica acest lucru, în timp util, beneficiarului.

14.3 În afara cazului în care beneficiarul este de acord cu o prelungire a termenului de execuție, orice întârziere în îndeplinirea contractului dă dreptul beneficiarului de a solicita penalități prestatorului, conform art.10.1.

### **15. Ajustarea prețului contractului**

15.1 Pentru serviciile prestate, plățile datorate de beneficiar prestatorului sunt prevăzute în facturile emise

15.2 Prețul contractului nu se ajustează

## **16. Amendamente**

16.1 Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului, prin act adițional.

## **17. Cesiunea**

17.1 Prestatorul are obligația de a nu transfera total sau parțial obligațiile sale asumate prin contract, fără să obțină, în prealabil, acordul scris al beneficiarului.

17.2 În cazul cesionării sau în cazul de cesiune atât prestatorul cât și beneficiarul vor conveni pentru anexarea la acest contract a unei note cu privire la modul în care acesta va avea loc (termeni cesionări).

## **18. Forța majoră**

18.1 Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

18.2 Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

18.3 Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

18.4 Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

18.5 Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea deplin drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

## **19. Caracterul confidențial al contractului**

19.1 O parte contractantă nu are dreptul, fără acordul scris al celeilalte părți:

a) de a face cunoscute unor terțe părți informații, date sau parametri tehnici accesați în procesele de derulare a prezentului contract.

b) de a utiliza informațiile și documentele obținute sau la care are acces în perioada de derulare a contractului, în alt scop decât acela de a-și îndeplini obligațiile contractuale.

Dezvăluirea oricărei informații față de persoanele implicate în îndeplinirea contractului se va face confidențial și se va extinde numai asupra acelor informații necesare în vederea îndeplinirii contractului.

19.2. O parte contractantă va fi exonerată de răspunderea pentru dezvăluirea de informații referitoare la contract dacă:

a) informația este cunoscută părții contractante înainte ca ea să fi fost primită de la cealaltă parte contractantă ; sau

b) informația a fost dezvăluită după ce a fost obținut acordul scris al celeilalte părți contractante pentru asemenea dezvăluire; sau

c) partea contractantă a fost obligată în mod legal să dezvăluie informația.

## **20. Soluționarea litigiilor**

20.1 Beneficiarul și prestatorul vor face toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între părți în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

20.2 Dacă, după 15 de zile de la începerea acestor tratative neoficiale, beneficiarul și prestatorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanțele judecătorești competente din România.

**21. Limba care guvernează contractul**

21.1 Limba care guvernează contractul este limba română.

**22. Comunicări**

22.1 (1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii cât și în momentul primirii.

22.2 Comunicările între părți se pot face și prin telefon, telegramă, telex, fax sau e-mail cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării la adresele de e-mail declarate

**23. Legea aplicabilă contractului**

23.1 Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

Părțile au înțeles să încheie azi 22.01.2015 prezentul contract în două exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

**PRESTATOR,**  
SC CC TOTAL CONS SRL  
DIRECTOR GENERAL  
Claudia Dumitache



**AUTORITATEA CONTRACTANTĂ**  
DIRECȚIA GENERALĂ DE POLIȚIE LOCALĂ ȘI  
CONTROL A MUNICIPIULUI BUCUREȘTI  
DIRECTOR GENERAL  
Ion Tincu

ȘEF SERVICIU - BUGET FINANCIAR  
Mihaela Cămaru

ȘEF SERVICIU JURIDIC  
Ovidiu Bucătaru

ȘEF SERVICIU ACHIZIȚII INVESTIȚII  
Andrei Gabriel

ȘEF BIROU CONTABILITATE  
Camelia Ionescu

2015 01 21  
7